

(二)自二零二五/二零二六學校年度的首日起在初中教育階段各年級實施；

(三)自二零二六/二零二七學校年度的首日起在高中教育階段各年級實施；

(四)如學校具備實施本批示的條件，可自二零二四/二零二五學校年度的首日起在小學教育階段四至六年級、初中教育階段及高中教育階段的各年級實施之。

(五)本批示按上述數項的規定實施前，根據第19/2016號社會文化司司長批示、第56/2017號社會文化司司長批示及第55/2017號社會文化司司長批示訂定的小學教育階段、初中教育階段及高中教育階段的基本學力要求繼續實施。

二零二四年七月十日

社會文化司司長 歐陽瑜

附件一

小學教育階段品德與公民基本學力要求

一、基本理念

良好的品德與公民素養是現代文明社會的重要基石，品德與公民教育是小學教育階段學生的基礎性課程。課程應以兒童的生活為基礎，其基本功能是以正確的世界觀、人生觀、價值觀引導學生，培養他們積極的生活態度、良好的道德品格和行為習慣，以及基本的公民意識和能力，促進其身心健康成長。為此，小學教育品德與公民基本學力要求應遵循如下基本理念：

(一) 課程以學生的現實生活為基礎

學生的品德與公民的意識是通過他們對生活的認識、體驗、感悟和實踐逐步形成的，學生的現實生活對其品德的形成和公民素養的發展具有特殊而重要的價值。課程應以學生的現實生活為基礎，重視學生的日常生活經驗與“品德與公民教育”的聯繫，積極引導學生過有意義的生活。

(二) 引導學生參與社會，培養道德品格和公民意識

課程要關注每一位學生的成長，培養學生的道德品格，幫助他們認識社會，學習做人，初步具有勞動創造意識，培養他們對生活的積極態度、實際的生存能力和參與社會的能力，為其正確

2) Em todos os anos de escolaridade do ensino secundário geral, a partir do primeiro dia do ano escolar de 2025/2026;

3) Em todos os anos de escolaridade do ensino secundário complementar, a partir do primeiro dia do ano escolar de 2026/2027;

4) Do 4.º ao 6.º anos de escolaridade do ensino primário e em todos os anos de escolaridade do ensino secundário geral e do ensino secundário complementar as escolas podem aplicar o presente despacho, caso reúnam condições para a sua implementação, a partir do primeiro dia do ano escolar de 2024/2025;

5) As exigências das competências académicas básicas do ensino primário, do ensino secundário geral e do ensino secundário complementar, definidas nos termos dos Despachos do Secretário para Assuntos Sociais e Cultura n.º 19/2016, n.º 56/2017 e n.º 55/2017, continuam a aplicar-se até à produção de efeitos prevista nos termos das alíneas anteriores.

10 de Julho de 2024.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Jeong U.*

ANEXO I

Exigências das competências académicas básicas de Educação Moral e Cívica no ensino primário

1. Ideias essenciais

A boa formação moral e cívica é uma importante pedra basilar de uma sociedade civilizada moderna, por isso a Educação Moral e Cívica é um currículo básico para os alunos do ensino primário. Este currículo deve basear-se na vida das crianças, cuja função principal é orientar os alunos para uma visão do mundo, uma visão da vida e dos valores correctas, cultivar neles uma atitude positiva perante a vida, boas qualidades morais e bons hábitos comportamentais, bem como uma consciência e competência cívicas básicas, promovendo, deste modo, o seu crescimento saudável, tanto a nível físico como psicológico. Para este fim, as exigências das competências académicas básicas da Educação Moral e Cívica do ensino primário devem seguir as seguintes ideias essenciais:

1) Currículo baseado na vida real dos alunos

A consciência moral e cívica dos alunos é formada gradualmente através do seu conhecimento, experiência, percepção e prática da vida, e a vida real dos alunos tem um valor especial e importante para a formação da sua moralidade e o desenvolvimento da sua qualidade cívica. O currículo deve basear-se na vida real dos alunos, valorizando a ligação das experiências da vida quotidiana com a Educação Moral e Cívica, orientando-os activamente para terem uma vida significativa;

2) Orientação dos alunos na participação social, formação moral e da consciência cívica

O currículo tem como foco o crescimento de cada aluno, a formação do seu carácter moral, ajudando os alunos a conhecerem a sociedade, a aprenderem a comportar-se e a adquirirem uma consciência básica sobre a capacidade da criação resultante do trabalho, desenvolvendo uma atitude positiva perante a vida, capacidade de sobrevivência e de participação social,

認識自我，處理好與他人、國家、社會、環境的關係，初步形成正確的世界觀、人生觀和價值觀，獲得健康發展提供必要的幫助。

(三) 運用各種教育資源、途徑和多樣化的教與學的方式

品德的形成是認識、情感、信念、意志和行為的統一過程，良好品德的培養需要運用各種教育資源和途徑，通過多種教與學的方式，激發學生的道德情感和動機，豐富其道德認識，使其形成堅定的道德信念，養成良好的道德行為習慣。為此，品德與公民教育要重視教與學方式的多樣化，重視相關科目和各種教育活動的配合。

二、課程目標

(一) 培養學生珍愛生命、熱愛生活的態度，以及基本的自尊、自主、自信、自強、勤奮、誠實、真誠、守規則、愛勞動、有愛心、有責任心以及有上進心的良好品質；

(二) 讓學生初步認識自我，形成基本的是非觀念和調控自己情緒及行為的能力，懂得自我保護，具有適應環境和抵禦不良誘惑的基本能力，逐漸形成積極的自我觀念和自己的生活理想；

(三) 培養學生良好的生活和學習習慣，幫助其養成良好的作息習慣、衛生習慣、飲食習慣，增強安全意識、合理消費意識，養成健康的生活方式；掌握有效的學習方法，形塑善於傾聽、勤於思考、不斷進取的學習態度；

(四) 培養學生基本的公民意識和社會公德，幫助其初步瞭解兒童及公民的基本權利和義務，養成合作、公義、尊重、寬容、禮貌、守信的公民品格，初步形成民主、法治和服務社會的意識；

(五) 培養學生愛國家、愛澳門的情感，使其能珍惜和重視中華優秀傳統文化，認同自己的國民身份，尊重不同國家、民族的文化傳統和生活習俗，具有初步的國際意識；

(六) 培養學生熱愛大自然、保護環境的情懷，使其初步瞭解人與自然、環境的相互依存關係，形成初步的環保意識。

para que se conheçam a si próprios e lidem bem a sua relação com os outros, com o País, com a sociedade e com o ambiente, inculcando-lhes conceitos básicos e correctos sobre o mundo, a vida e os valores, obtendo, assim, condições indispensáveis para o seu desenvolvimento saudável;

3) Uso de recursos e meios educativos diversificados e de formas diversas de ensino e aprendizagem

A formação moral é um processo de uniformização de conhecimentos, emoções, crenças, vontades e condutas. A formação moral requer o uso de recursos e meios educativos diversificados através de diversas formas de ensino e aprendizagem, com vista a estimular as emoções e a motivação moral dos alunos, enriquecendo o seu conhecimento moral, permitindo-lhes assim formar uma consciência moral firme, desenvolvendo boas condutas e bons hábitos morais. Para isso, a Educação Moral e Cívica tem de valorizar a diversificação das formas de ensino e aprendizagem, bem como à articulação de disciplinas afins e de várias actividades educativas.

2. Objectivos curriculares

1) Desenvolver nos alunos a valorização da vida, a paixão pela vida e as qualidades morais, a saber: a auto-estima, a autonomia, a autoconfiança, a autodisciplina, a diligência, a honestidade, a sinceridade, o cumprimento das regras, a dedicação ao trabalho, o amor, a responsabilidade e ser empreendedor;

2) Permitir que os alunos comecem a conhecer-se a si próprios e formem conceitos básicos do que é certo e do que é errado, e que tenham a capacidade de controlarem as suas emoções e os seus comportamentos, de saberem auto proteger-se, de terem capacidades básicas de adaptação ao ambiente e de resistência a comportamentos desviantes, de modo a formar gradualmente uma percepção positiva de si próprios e de ideais de vida;

3) Formar bons hábitos de vida e de aprendizagem dos alunos, ajudando-os a criar bons hábitos de trabalho e de descanso, de higiene e de alimentação, reforçando a sua consciência sobre a segurança e o consumo razoável e formando um estilo de vida saudável, bem como dominar métodos de aprendizagem eficazes, criando uma atitude de aprendizagem receptiva, diligente no pensamento e em constante progresso;

4) Desenvolver nos alunos uma consciência cívica e ética social básica, ajudando-os a perceber, minimamente, os direitos e os deveres fundamentais da criança e do cidadão, formando, de forma geral, qualidades cívicas como a cooperação, a justiça, o respeito, a tolerância, a cortesia e a credibilidade, constituindo preliminarmente uma consciência sobre a democracia no cumprimento das leis e no servir a sociedade;

5) Desenvolver nos alunos o sentimento do amor à Pátria e a Macau, permitindo-lhes valorizar e apreciar a excelente cultura tradicional chinesa, reconhecer a sua identidade nacional e respeitar as tradições culturais e costumes de vida de diferentes países e etnias, formando uma preliminar consciência internacional;

6) Promover nos alunos o apreço pela natureza e pela protecção ambiental, permitindo-lhes conhecer preliminarmente a relação de dependência mútua entre o homem, a natureza e o espaço envolvente, criando uma consciência básica de protecção do ambiente.

三、各學習範疇基本學力要求的具體內容

編號說明：

(1) 大寫英文字母代表不同學習範疇的基本學力要求，A—“關於自我”，B—“我與家庭”，C—“我與學校”，D—“我與社會”，E—“我與國家”，F—“我與世界”，G—“我與環境”；

(2) 字母後第一個數字代表不同參照年級，1—一至三年級，2—四至六年級；

(3) 字母後第二個數字代表該學習範疇內的基本學力要求的項目序號。

學習範疇A：關於自我

- A-1-1 知道自己的主要特點，能夠欣賞自己的優點和長處；
- A-1-2 能認識自己與他人的相似和不同之處；
- A-1-3 知道自己的成長和變化；
- A-1-4 能意識到自己的興趣，能夠想像未來的我；
- A-1-5 能在成人的幫助下調控自己的情緒；
- A-1-6 能明白喜歡做的事和應該做的事之間的區別；
- A-1-7 能注意到自己的行為對他人的影響；
- A-1-8 自己能做的事自己做，做事用心；
- A-1-9 答應要做的事能夠盡力去完成，做事有始有終；
- A-1-10 能初步分辨是非，說話誠實，敢於承認自己的錯誤；
- A-1-11 珍惜時間，懂得守時；
- A-1-12 能按時作息，初步具有良好的飲食和衛生習慣；
- A-1-13 瞭解家居安全的基本常識，知道基本的求救和自救方法；
- A-1-14 能認識男女的行為特點，樹立自己的性別意識；
- A-2-1 能珍惜生命，懂得自己生命的可貴；

3. Conteúdos específicos das exigências das competências académicas básicas dos diversos âmbitos de aprendizagem

Descrição dos códigos:

1) A letra do alfabeto, em maiúscula, indica as exigências das competências académicas básicas dos diferentes âmbitos de aprendizagem, a saber: A - Sobre si mesmo; B - Eu e a família; C - Eu e a escola; D - Eu e a sociedade; E - Eu e o País, F - Eu e o mundo; G - Eu e o ambiente;

2) O primeiro número após a letra maiúscula representa os diversos anos de escolaridade que servem como referência: 1 - do 1.º ao 3.º ano, 2 - do 4.º ao 6.º ano;

3) O segundo número representa o número de ordem das exigências das competências académicas básicas do respectivo âmbito de aprendizagem.

Âmbito de aprendizagem A: Sobre si mesmo

- A-1-1 Conhecer as suas principais características e apreciar as suas qualidades e os seus pontos fortes;
- A-1-2 Conhecer as semelhanças e diferenças entre si e os outros;
- A-1-3 Ter noção do seu crescimento e das mudanças;
- A-1-4 Ter consciência dos seus interesses e conseguir imaginar-se no futuro;
- A-1-5 Conseguir controlar as suas emoções com o auxílio dos adultos;
- A-1-6 Saber distinguir a diferença entre aquilo que gosta de fazer e aquilo que deve fazer;
- A-1-7 Ter consciência que o seu comportamento pode influenciar terceiros;
- A-1-8 Agir por si próprio quando puder e agir com cautela;
- A-1-9 Dar o seu melhor para cumprir o que prometeu fazer e concluir os trabalhos do princípio ao fim;
- A-1-10 Conseguir distinguir, de forma preliminar, o certo do errado, ser honesto e assumir os seus erros;
- A-1-11 Valorizar o tempo sendo pontual;
- A-1-12 Conseguir agir de acordo com os horários de trabalho e de descanso, e começar com bons hábitos alimentares e de saúde;
- A-1-13 Compreender os conhecimentos gerais sobre a segurança em casa, conhecer as formas básicas de pedir socorro e de auto-salvamento;
- A-1-14 Conhecer as características comportamentais entre homens e mulheres e ter a consciência do seu sexo;
- A-2-1 Ser capaz de apreciar a vida e saber a importância da sua própria vida;

A-2-2	能發展有益於個人身心的興趣；	A-2-2	Desenvolver interesse pelo seu desenvolvimento físico e psicológico;
A-2-3	能認識自己的長處和不足，知道自己的價值，並能不斷提升自我；	A-2-3	Conhecer os seus pontos fortes e fracos, saber o seu valor e melhorar continuamente;
A-2-4	能訂立個人志向；	A-2-4	Ser capaz de definir as ambições pessoais;
A-2-5	懂得個人精神需求和物質需求的同等重要性；	A-2-5	Saber que as necessidades psicológicas e as necessidades materiais individuais têm a mesma importância;
A-2-6	能認識並初步控制和調整自己的情緒和行為；	A-2-6	Conhecer e controlar e ajustar, de forma preliminar, as suas emoções e comportamentos;
A-2-7	知道吸煙、酗酒、濫藥、賭博的危害，能夠遠離這些帶來的不良影響；	A-2-7	Conhecer os efeitos nocivos do tabaco, do alcoolismo, das drogas e dos jogos e conseguir afastar-se destes maus vícios;
A-2-8	知道自己的行為給自己 and 他人可能帶來的後果，懂得要為自己的行為後果負責；	A-2-8	Saber que a sua conduta pode trazer, a si próprio e aos outros, consequências, responsabilizando-se pelas suas condutas;
A-2-9	能養成良好的生活習慣，初步具有料理自己生活的能力；	A-2-9	Conseguir criar bons hábitos da vida e ter capacidade básica de autocuidados;
A-2-10	能養成勞動習慣，能在日常生活中感受到勞動創造的快樂；	A-2-10	Conseguir desenvolver hábitos de trabalho e sentir a alegria criada pelo trabalho na vida diária;
A-2-11	懂得在生活 and 學習中遇到困難 and 挫折不應退縮，初步具有積極的生活態度；	A-2-11	Saber que não se deve recuar quando se depara com dificuldades e frustrações na vida e nos estudos e possuir uma atitude activa e positiva perante a vida;
A-2-12	懂得做人要自尊、自愛、自信、誠實、守信；	A-2-12	Saber que uma pessoa deve ter auto-respeito, auto-estima, autoconfiança, honestidade e credibilidade;
A-2-13	能認識自己在青春期的變化，特別是感情特點；	A-2-13	Conhecer as suas mudanças na fase da puberdade, em especial, as emocionais;
A-2-14	能接納兩性的差異，懂得男女之間應互相尊重；	A-2-14	Aceitar as diferenças entre os dois sexos e compreender que deve ter respeito mútuo entre homens e mulheres;
A-2-15	知道並初步理解兩性交往的必要性以及正確的方式 and 規範；	A-2-15	Conhecer e perceber a necessidade de contacto entre os dois sexos e a forma e as normas correctas desse contacto;
A-2-16	遇到性騷擾時懂得應變 and 求救；	A-2-16	Saber lidar e pedir ajuda em caso de assédio sexual;
A-2-17	有安全意識 and 初步的自我保護與自救的能力；	A-2-17	Ter consciência da segurança e competências iniciais para se proteger e salvar-se;
A-2-18	知道網絡在提供各種資訊 and 拓寬人的視野上的獨特作用；	A-2-18	Conhecer a função especial da <i>internet</i> no fornecimento de diversas informações e no alargamento dos horizontes;
A-2-19	知道網絡世界的虛擬性以及不良資訊的危害；	A-2-19	Saber que o mundo da <i>internet</i> é fictício e conhecer o perigo das informações negativas;
A-2-20	知道迷戀網絡遊戲對身心健康的危害；	A-2-20	Ter consciência que a obsessão com jogos na <i>internet</i> é prejudicial à saúde física e mental;
A-2-21	能恰當理解自我與偶像的關係。	A-2-21	Entender, adequadamente, a relação entre si e os seus ídolos.

學習範疇B：我與家庭

- B-1-1 能愛家人，尊敬長輩和親友；
- B-1-2 懂得向家人表達愛心；
- B-1-3 能認識家庭成員各盡其責的重要性；
- B-1-4 能瞭解和體會到親人對於家庭的付出；
- B-1-5 知道自己在家庭中應履行的義務；
- B-1-6 能關心家人和體諒家人，承擔力所能及的任務；
- B-1-7 能理解父母對自己成長的期望；
- B-1-8 能在家庭生活中合理表達自己的意見和需求；
- B-1-9 能大致瞭解家庭收入和主要開支情況；
- B-1-10 能有計劃地分配和使用自己的零用錢；
- B-2-1 對父母及長輩的養育之恩有感激之情，能孝敬父母及長輩；
- B-2-2 能珍惜和重視兄弟姐妹的手足情誼；
- B-2-3 能主動關心家人，為家庭分擔；
- B-2-4 能關心家庭的經濟狀況，體諒父母及長輩對家庭的付出；
- B-2-5 能合理安排自己的消費，懂得節儉；
- B-2-6 能初步樹立正確的金錢觀；
- B-2-7 願意與家人溝通，能適當對待自己與家人之間的不同意見；
- B-2-8 能適當對待家人的批評；
- B-2-9 知道家庭和睦的重要性；
- B-2-10 能主動增進家庭成員之間的和諧關係，有家庭歸屬感；
- B-2-11 能恰當提出自己的見解和需要。

Âmbito de aprendizagem B: Eu e a família

- B-1-1 Amar os familiares, respeitar os mais velhos, parentes e amigos;
- B-1-2 Saber expressar o amor aos seus familiares;
- B-1-3 Conhecer a importância do cumprimento das responsabilidades por cada elemento da família;
- B-1-4 Compreender e saber que os agregados familiares se esforçam pela família;
- B-1-5 Conhecer os seus deveres dentro da família;
- B-1-6 Preocupar-se e ser compreensivo com os familiares, assumir as tarefas para as quais tem competência para executar;
- B-1-7 Compreender as expectativas dos pais quanto ao seu futuro;
- B-1-8 Conseguir expressar, razoavelmente, as suas ideias e necessidades na vida familiar;
- B-1-9 Conhecer, de forma geral, os rendimentos da família e principais despesas;
- B-1-10 Saber gerir e gastar responsabilmente o seu dinheiro de bolso;
- B-2-1 Estar grato aos pais e familiares pela criação e educação, ter respeito pelos pais e mais velhos;
- B-2-2 Valorizar e considerar o amor entre irmãos;
- B-2-3 Preocupar-se, por iniciativa própria, com os familiares e partilhar os encargos da família;
- B-2-4 Preocupar-se com a situação económica da família e ser compreensivo com os pais e os mais velhos que se dedicam à família;
- B-2-5 Ser capaz de organizar, de forma razoável, as suas despesas e saber economizar;
- B-2-6 Ser capaz de ter uma ideia preliminar e uma visão correcta sobre o dinheiro;
- B-2-7 Estar disposto a dialogar com a família e ser capaz de lidar adequadamente com a diferença entre as suas ideias e as dos familiares;
- B-2-8 Ser capaz de lidar de forma adequada com as críticas dos familiares;
- B-2-9 Saber a importância da harmonia familiar;
- B-2-10 Ser capaz de melhorar, por iniciativa própria, a relação harmoniosa entre familiares e ter um sentimento de pertença à família;
- B-2-11 Ser capaz de apresentar, de forma adequada, as suas ideias e necessidades.

學習範疇C：我與學校

Âmbito de aprendizagem C: Eu e a escola

C-1-1	能瞭解自己學校的主要特點和老師的日常工作；	C-1-1	Compreender as principais características da sua escola e as tarefas diárias dos professores;
C-1-2	能瞭解同學的主要特點，樂於與同學交往；	C-1-2	Compreender as principais características dos colegas e estar disposto de contactá-los;
C-1-3	能理解老師的要求，尊敬師長；	C-1-3	Entender as exigências dos professores e respeitar os mesmos;
C-1-4	有自己喜歡的科目和興趣；	C-1-4	Ter disciplinas favoritas e interesses pessoais;
C-1-5	懂得主動學習的重要性，能有意識地培養良好的學習習慣；	C-1-5	Conhecer a importância da aprendizagem por iniciativa própria e criar, conscientemente, bons hábitos de aprendizagem;
C-1-6	在學習和生活中遇到自己無法解決的困難時，知道尋求幫助；	C-1-6	Ser capaz de procurar ajuda ao encontrar dificuldades na aprendizagem ou na vida quando estas não possam ser resolvidas por si mesmo;
C-1-7	在學習及其他的學校生活中能與他人合作；	C-1-7	Cooperar com terceiros na aprendizagem e noutras actividades escolares;
C-1-8	能恰當認識並願意參加班級和學校的活動；	C-1-8	Conhecer e estar disposto a participar nas actividades da turma e da escola;
C-1-9	知道自己在學校裡享有的權利和應履行的義務；	C-1-9	Conhecer os seus direitos e deveres a cumprir na escola;
C-1-10	能表達自己的意見和建議；	C-1-10	Ser capaz de expressar as suas opiniões e sugestões;
C-1-11	愛護自己的學習用品以及學校的環境和各項設施；	C-1-11	Cuidar do seu material escolar, do ambiente escolar e das instalações;
C-1-12	能明白守紀律和守秩序的重要性，能遵守校規；	C-1-12	Saber a importância de obedecer à disciplina e à ordem e cumprir as regras escolares;
C-1-13	有安全意識，能理解校園生活的安全常識；	C-1-13	Ter consciência da segurança em geral e ter conhecimentos gerais sobre a segurança na vida escolar;
C-2-1	能理解學校的辦學宗旨；	C-2-1	Conhecer os objectivos da escola;
C-2-2	能主動參加學校活動；	C-2-2	Participar, por iniciativa própria, nas actividades escolares;
C-2-3	能尊重他人，傾聽他人的意見，願意與他人交流；	C-2-3	Ser capaz de respeitar os outros, de ouvir os outros e de interagir com os outros;
C-2-4	能正確對待同學的長處，願意向他人學習；	C-2-4	Saber lidar, correctamente, com os pontos fortes dos colegas e aprender com eles;
C-2-5	能接受並正確對待自己及同學成功或失敗的事實；	C-2-5	Ser capaz de aceitar e lidar correctamente com o seu sucesso ou fracasso e com os dos colegas;
C-2-6	樂於與同學合作；	C-2-6	Ter vontade de colaborar com os colegas;
C-2-7	能與同學平等相處，互相幫助；	C-2-7	Conviver de forma justa com os colegas e ajudarem-se mutuamente;
C-2-8	懂得運用協商、寬容、妥協等方式處理與同學之間的矛盾；	C-2-8	Saber utilizar métodos para tratar dos conflitos entre colegas, tais como o diálogo, a tolerância e a transigência, entre outros;
C-2-9	當同學犯錯時能以恰當方式指出其錯誤，並用恰當的方式幫助其改正；	C-2-9	Saber apontar adequadamente os erros dos colegas quando estes têm falhas e usar formas adequadas para os ajudar a corrigirem-se;

C-2-10	能體諒並主動關心和幫助有生理或心理障礙以及其他有需要的同學；	C-2-10	Ser compreensivo e saber tomar iniciativa de preocupar-se e ajudar os colegas com limitações físicas ou psicológicas, bem como os outros colegas com necessidades;
C-2-11	能盡自己在學校應履行的義務，恰當行使自己的權利；	C-2-11	Cumprir os seus deveres na escola e usufruir adequadamente dos seus direitos;
C-2-12	願意參與班級的選舉以及規則的制定和管理，並能提出自己的意見；	C-2-12	Estar disposto a participar nas eleições da turma e na elaboração e gestão das regras dando as suas opiniões;
C-2-13	能理解和遵守校規和活動規則；	C-2-13	Compreender e obedecer às normas da escola e às regras das diferentes actividades;
C-2-14	能有計劃地安排自己的學習，自覺完成學習任務；	C-2-14	Saber organizar, de forma planeada, o seu estudo e efectuar os trabalhos por iniciativa própria;
C-2-15	在學習中遇到困難時能用積極的辦法解決。	C-2-15	Ser capaz de resolver de forma positiva as dificuldades encontradas na aprendizagem.
學習範疇D：我與社會		Âmbito de aprendizagem D: Eu e a sociedade	
D-1-1	對人有禮貌，能主動向鄰居問好；	D-1-1	Tratar as pessoas com cortesia, cumprimentando, por iniciativa própria, os vizinhos;
D-1-2	能關心和幫助他人，對他人的幫助表示感激；	D-1-2	Preocupar-se com os outros, ajudando e agradecendo pela ajuda recebida;
D-1-3	能明白在生活中互相忍讓和包容的重要性，有寬容之心；	D-1-3	Compreender a importância da paciência e da tolerância mútuas na vida, sendo tolerante;
D-1-4	樂於交朋友，能真誠對待朋友；	D-1-4	Estar disposto a fazer amizades, tratando os amigos com sinceridade;
D-1-5	能認識和理解公共場所中常用的標誌；	D-1-5	Conhecer e compreender os símbolos mais frequentes nos locais públicos;
D-1-6	能認識常見的交通標誌，遵守交通規則；	D-1-6	Conhecer os sinais de trânsito mais frequentes e obedecer às regras de trânsito;
D-1-7	能夠瞭解社會的分工和相互合作，尊重勞動者，珍惜勞動成果；	D-1-7	Compreender a distribuição e cooperação de trabalho na sociedade, respeitar os trabalhadores e valorizar os frutos do trabalho;
D-1-8	能夠瞭解自己生活的社區；	D-1-8	Conhecer a comunidade em que vive;
D-1-9	知道澳門主要的名勝古蹟和澳門“歷史城區”已被列入世界文化遺產名錄；	D-1-9	Conhecer os principais monumentos de Macau e saber que o “Centro Histórico de Macau” está inscrito na «Lista do Património Mundial»;
D-1-10	關心澳門文化遺產的保護；	D-1-10	Preocupar-se com a salvaguarda do património cultural de Macau;
D-1-11	認識並愛護澳門特別行政區的區旗、區徽，理解其基本含義；	D-1-11	Conhecer, estimar e proteger a bandeira e emblema regionais da Região Administrativa Especial de Macau, bem como conhecer o seu significado;
D-2-1	懂得每個人都有自己的特點和價值，能尊重他人的獨特性；	D-2-1	Saber que cada pessoa tem diferentes características e valores e respeitar a singularidade dos outros;
D-2-2	初步懂得如何分辨和選擇朋友；	D-2-2	Saber minimamente distinguir e escolher amigos;
D-2-3	知道歧視、欺負和暴力行為的惡果，瞭解求救的途徑；	D-2-3	Conhecer as consequências nefastas da discriminação, maus tratos e actos violentos bem como conhecer os meios para pedir ajuda;

D-2-4	懂得鄰里的重要性，並能主動增進睦鄰關係；	D-2-4	Ter consciência da importância da vizinhança e ser capaz de melhorar, por iniciativa própria, a relação entre vizinhos;
D-2-5	能關心和尊重老人、殘障人士及弱小，平等地對待他們；	D-2-5	Preocupar-se e respeitar os idosos, pessoas portadoras de deficiência e mais carenciadas, tratando todos com igualdade;
D-2-6	願意幫助有困難的人；	D-2-6	Estar disposto a ajudar as pessoas com dificuldades;
D-2-7	能關心和接納新移居澳門的兒童；	D-2-7	Preocupar-se e aceitar as crianças novas imigrantes em Macau;
D-2-8	願意參加社區活動；	D-2-8	Estar disposto a participar nas actividades comunitárias;
D-2-9	能尊重為社會大眾服務的人士；	D-2-9	Respeitar os indivíduos que sirvam a sociedade;
D-2-10	願意參加社會公益活動；	D-2-10	Estar disposto a participar em actividades sociais e de interesse público;
D-2-11	瞭解兒童應享有的主要權利；	D-2-11	Saber quais os principais direitos que as crianças têm;
D-2-12	能瞭解和體會到人人遵守社會公德的必要性；	D-2-12	Compreender e saber que cada pessoa necessita de obedecer ao espírito da cidadania;
D-2-13	能自覺愛護公用設施；	D-2-13	Ter consciência da necessidade de estimar e proteger as instalações públicas;
D-2-14	能對一些影響公益的行為，提出自己的意見及改善方法；	D-2-14	Apresentar as suas opiniões e formas de melhorar os actos que afectam o interesse público;
D-2-15	能初步瞭解《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》以及與澳門青少年有關的法律法規，自覺遵守法律和公共秩序；	D-2-15	Compreender minimamente a “Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China” e os respectivos diplomas legais relacionados com os jovens de Macau, obedecendo de forma consciente à lei e à ordem pública;
D-2-16	知道澳門特別行政區政府的基本架構和組織及其主要功能；	D-2-16	Conhecer a estrutura e orgânica básicas do Governo da RAEM, bem como as suas principais funções;
D-2-17	知道澳門居民的基本權利和義務；	D-2-17	Conhecer os direitos e deveres fundamentais dos residentes de Macau;
D-2-18	能初步瞭解澳門文化的多元性及其中西文化交流的歷史；	D-2-18	Compreender, de forma preliminar, a diversidade cultural de Macau e a história do intercâmbio das culturas oriental e ocidental;
D-2-19	能透過澳門現有的歷史建築、文物、風俗，理解澳門中西文化融合的特徵；	D-2-19	Compreender as características da integração das culturas oriental e ocidental de Macau, através das actuais construções históricas, relíquias culturais e usos de Macau;
D-2-20	能瞭解澳門的主要節日和風俗，並簡述其來源和意義；	D-2-20	Conhecer as principais festividades e usos de Macau bem como descrever brevemente a sua origem e o seu significado;
D-2-21	能關心社會的重大事件，並初步具有自己的看法；	D-2-21	Preocupar-se com os assuntos importantes da sociedade e ter, de forma preliminar, as suas próprias ideias;
D-2-22	熱愛澳門，關心澳門的變化和發展。	D-2-22	Amar Macau, preocupando-se com as mudanças e com o desenvolvimento de Macau.

學習範疇E：我與國家

- E-1-1 認識並愛護中華人民共和國國旗、國徽，理解其基本含義，會唱國歌，知道國歌奏唱禮儀；
- E-1-2 認識中華人民共和國版圖，懂得祖國領土神聖不可侵犯；
- E-1-3 知道澳門是中華人民共和國的特別行政區；
- E-1-4 知道我國的重要城市和地方；
- E-1-5 知道我國的重大節日和主要習俗；
- E-1-6 能瞭解中華優秀傳統文化的代表性成果；
- E-1-7 對我國其他地區兒童的學習和生活能感興趣；
- E-2-1 初步瞭解《中華人民共和國憲法》；
- E-2-2 知道我國擁有悠久的歷史和文化；
- E-2-3 能瞭解中華文化的主要特點，為中華民族創造的文明成就感到驕傲；
- E-2-4 知道我國人口眾多，是一個統一的多民族國家；
- E-2-5 知道澳門自古以來就是中國領土；
- E-2-6 認識自己的國民身份，為自己是中國人感到自豪；
- E-2-7 關注國家安全，關心國家利益；
- E-2-8 知道憲法有關祖國統一的規定，增強維護國家統一的意識；
- E-2-9 關心我國的發展、變化以及所面臨的挑戰；
- E-2-10 知道我國發展的重大成就，並為此感到驕傲；
- E-2-11 初步瞭解我國的國際影響和地位。

Âmbito de aprendizagem E: Eu e o País

- E-1-1 Conhecer estimar e proteger a bandeira e emblema nacionais da República Popular da China, e compreender o seu significado; saber cantar o hino nacional e conhecer o cerimonial relativo à execução instrumental e vocal do hino nacional;
- E-1-2 Conhecer o mapa da República Popular da China e saber que o território da Pátria é sagrado e inviolável;
- E-1-3 Saber que Macau é uma Região Administrativa Especial da República Popular da China;
- E-1-4 Saber as principais cidades e lugares do nosso País;
- E-1-5 Conhecer as grandes festividades e os principais usos e costumes do nosso País;
- E-1-6 Conhecer os resultados representativos da excelente cultura tradicional chinesa;
- E-1-7 Mostrar interesse na aprendizagem e na vida das crianças de outras regiões do nosso País;
- E-2-1 Conhecer minimamente a “Constituição da República Popular da China”;
- E-2-2 Saber que o nosso País tem uma longa história e cultura;
- E-2-3 Conhecer as principais características da cultura chinesa e sentir-se orgulhoso pelos resultados civilizacionais alcançados pela nação chinesa;
- E-2-4 Saber que o nosso País é populoso, multiétnico e unido;
- E-2-5 Saber que Macau é território da China desde os tempos remotos;
- E-2-6 Conhecer a sua identidade nacional e sentir-se orgulhoso em ser chinês;
- E-2-7 Preocupar-se com a segurança e os interesses do País;
- E-2-8 Saber as disposições da Constituição relativas à unidade da Pátria e aumentar a consciência para a salvaguarda da unidade do País;
- E-2-9 Preocupar-se com o desenvolvimento, as mudanças do nosso País e os desafios a enfrentar;
- E-2-10 Conhecer as grandes conquistas do desenvolvimento do nosso País e sentir-se orgulhoso por isso;
- E-2-11 Conhecer minimamente a influência e posição internacionais do nosso País;

學習範疇F: 我與世界

- F-1-1 知道地球上許多不同的國家和民族;
- F-1-2 知道不同的國家和民族擁有不同的文化、風俗和生活習慣;
- F-1-3 能夠瞭解人們有不同的信仰;
- F-1-4 能友好地對待不同國家和地區的人;
- F-2-1 樂於瞭解世界其他地區的自然、文化風貌以及重要事件;
- F-2-2 能理解不同時代及地區的人有不同的生活方式、風俗習慣和價值觀;
- F-2-3 能尊重其他國家或民族的信仰和生活方式;
- F-2-4 能尊重不同的文化及風俗習慣;
- F-2-5 知道有些地區因文化背景不同而產生矛盾和衝突及其造成的惡果;
- F-2-6 能平等地對待來自不同國家或地區的人;
- F-2-7 能同情其他國家或地區有困難的人, 並願意提供力所能及的幫助;
- F-2-8 能初步認識戰爭的危殆, 知道維護世界和平的重要性;
- F-2-9 能初步體會人類是相互依存的命運共同體。

學習範疇G: 我與環境

- G-1-1 喜歡親近和欣賞大自然, 愛護花草樹木和動物;
- G-1-2 能愛護家居環境、公用設施和公共環境及注意其衛生;
- G-1-3 懂得節約用水、用電、用紙, 有初步的生態意識;
- G-2-1 能初步理解人類消費行為對資源及環境的影響;
- G-2-2 知道保護自然環境、維護生態平衡的重要性;
- G-2-3 能發現生活中環境受破壞的例證, 並能提出自己的意見和改善的建議;
- G-2-4 能在日常生活中珍惜和節約自然資源, 尤其是水資源和能源;

Âmbito de aprendizagem F: Eu e o mundo

- F-1-1 Saber que no mundo existem diferentes países e etnias;
- F-1-2 Saber que nos diferentes países e etnias há diferentes culturas, usos e costumes e hábitos de vida;
- F-1-3 Saber que as pessoas têm diferentes crenças;
- F-1-4 Saber tratar de forma amigável as pessoas de diferentes países e regiões;
- F-2-1 Estar disposto a conhecer a natureza, a cultura e aspectos importantes de outras regiões do mundo;
- F-2-2 Entender que as pessoas de diferentes épocas e regiões têm diferentes modos de vida, usos e costumes, e valores;
- F-2-3 Respeitar a crença e o modo de vida dos outros países ou etnias;
- F-2-4 Respeitar as diferentes culturas, usos e costumes;
- F-2-5 Saber que em algumas regiões, devido aos diferentes contextos culturais, surgem contradições e conflitos que originam consequências negativas;
- F-2-6 Tratar de forma justa as pessoas oriundas de diferentes países e regiões;
- F-2-7 Ter piedade das pessoas de outros países e regiões com dificuldades e, dentro das suas capacidades, estar disposto a ajudá-las;
- F-2-8 Saber os efeitos nocivos das guerras e saber da importância de proteger a paz mundial;
- F-2-9 Ser capaz de compreender, minimamente, que a humanidade é uma comunidade interdependente de destino comum.

Âmbito de aprendizagem G: Eu e o ambiente

- G-1-1 Gostar de se aproximar e apreciar a natureza, cuidar as plantas e animais;
- G-1-2 Cuidar bem do ambiente doméstico, das instalações e ambiente públicos, bem como prestar atenção à sua higiene;
- G-1-3 Saber poupar água, electricidade e papel, e ter uma consciência geral sobre a ecológica;
- G-2-1 Saber que o impacto do comportamento de consumo humano nos recursos e no meio ambiente;
- G-2-2 Conhecer a importância da protecção do ambiente natural e da manutenção do equilíbrio ecológico;
- G-2-3 Ser capaz de identificar exemplos de danos ambientais na vida quotidiana e dar as suas próprias opiniões e sugestões de melhoria;
- G-2-4 Ser capaz de valorizar e economizar os recursos naturais na vida diária, nomeadamente os recursos hídricos e energéticos;

- G-2-5 能主動參與力所能及的環保活動，初步形成環保意識和相應的社會責任感；
- G-2-6 能初步瞭解科技發展對於人類生活和社會發展的意義和可能造成的負面影響；
- G-2-7 能初步具有可持續發展的觀念。

- G-2-5 Participar por iniciativa própria, na medida das suas capacidades, em actividades sobre a protecção ambiental, tirando proveito das mesmas para formar uma consciência de protecção ambiental e da respectiva responsabilidade social;
- G-2-6 Ser capaz de ter uma compreensão básica do significado e dos possíveis impactos negativos do desenvolvimento científico e tecnológico na vida humana e no desenvolvimento social;
- G-2-7 Ter, minimamente, a noção de desenvolvimento sustentável.

附件二

小學教育階段常識基本學力要求

一、基本理念

我們生活於自然與社會環境中，學會觀察、探討和認識自然與社會的現象，有助改善我們的生活及拓展看待世界的視野，更好地適應社會發展，並與自然生態和諧共存。常識科旨在提供整體而非零碎的學習經驗，讓學生由近及遠地認識與生活相關的人、事和物，協助他們瞭解個人、社會、自然以及三者之間的相互關係，使學生掌握自然科學、人文及社會的初步知識和多樣的學習技巧，初步培養學生的人文及科學素養，為其全人發展和終身學習奠定基礎。為此，小學教育常識基本學力要求應遵循以下基本理念：

(一) 以生活及發展需要為基礎，注重學生均衡全面的發展

人類對知識的探求是通過對現實生活及未來發展的需要而衍生的，課程因而強調引導學生從生活經驗中學習，通過緊貼生活的學習主題，讓學生瞭解個人、社會與自然環境三者間的關係，掌握生活和未來發展所需的知識、技能，培養他們正確的價值觀與態度，促進其均衡而全面的發展。

(二) 關注人與社會環境的聯繫，傳承歷史傳統與社會文化，並提升國家安全意識

課程著重建立學生與社會環境之間的聯繫，讓學生瞭解本地社會的傳統與現狀，認識中國及世界當前的社會議題，培養他們愛國愛澳的情感和人文關懷的精神。通過瞭解國家安全常

ANEXO II

Exigências das competências académicas básicas de Actividades de Descoberta no ensino primário

1. Ideias essenciais

Vivemos integrados num ambiente natural e social, pelo que através da aprendizagem de como se realizam as observações e as abordagens, bem como do conhecimento dos fenómenos naturais e sociais, favorece-se a melhoria das nossas vidas e alargam-se os nossos horizontes e, deste modo, adaptamo-nos melhor ao desenvolvimento da sociedade e convivemos, harmoniosamente, com o ambiente natural. A disciplina de Actividades de Descoberta visa fornecer experiências de aprendizagem de uma forma completa, mas não fragmentada, permitindo aos alunos conhecerem, progressivamente, as pessoas, os objectos e os assuntos relacionados com a vida, apoiando-os na compreensão de indivíduos, da sociedade e da natureza e nas relações entre os três, bem como na aquisição de conhecimentos primários e das diversas técnicas de aprendizagem sobre ciências naturais, humanas e sociais, desenvolvendo preliminarmente as suas qualidades humanas e científicas, de modo a criar uma base para o seu desenvolvimento integral e uma aprendizagem ao longo da vida. Para este fim, as exigências das competências académicas básicas de Actividades de Descoberta do ensino primário devem seguir as seguintes ideias essenciais:

1) Basear-se nas necessidades de vida e no desenvolvimento, destacar um desenvolvimento equilibrado e completo dos alunos

A exploração do conhecimento humano deriva das necessidades da vida real e do seu desenvolvimento futuro, por isso, o currículo coloca ênfase na orientação dos alunos para aprenderem com as experiências de vida, bem como com o estudo de temas de aprendizagem relacionados com a mesma, dando a conhecer aos alunos as relações entre indivíduos, sociedade e natureza. O domínio dos conhecimentos e habilidades necessárias à vida real e ao desenvolvimento futuro, promove nos alunos valores e atitudes correctas, para promover o seu desenvolvimento equilibrado e integral.

2) Prestar atenção à relação entre o ser humano e o ambiente social, transmitir as tradições históricas e a cultura social, e reforçar a sensibilização para a segurança nacional

O currículo enfatiza o estabelecimento da relação entre os alunos e o ambiente social, com relevância para ajudar os alunos a conhecer as tradições e a situação actual da sociedade local, bem como os actuais temas sociais da China e do mundo, no sentido de desenvolver nos alunos o sentimento de amor